

## Principales fonctionnalités

- Cet appareil est un pad de percussion électronique que vous pouvez frapper avec des baguettes ou avec votre main, ou sur lequel vous pouvez appuyer avec votre pied.
- Même les débutants peuvent facilement modifier les sons en tournant les commandes de manière intuitive.
- Le design compact évite l'encombrement, et vous pouvez fixer l'appareil à un support pour percussion disponible dans le commerce lorsque vous jouez.

## Description de l'appareil

### Panneau supérieur

**Commande de sons**  
Permet de sélectionner des sons. Tournez la commande pour changer de sons.  
Appuyez sur le bouton **[INST VARIATION]** pour sélectionner une variation pour chaque son.  
Pour plus de détails, consultez la « **Liste des sons** ».

- Aucun son n'est émis lorsque vous changez de sons (pendant que le témoin clignote).
- La position de la commande de sons « 12 » vous permet d'importer et de jouer un son original que vous avez créé. Pour plus de détails, consultez le manuel « **Supplément** » disponible sur l'URL suivante.  
<http://www.roland.com/manuals/>

**Commande [TUNING]**  
Permet de régler l'accordage (hauteur de note) du son.

|                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| Tourner vers la gauche | Abaisse la note.  |
| Tourner vers la droite | Augmente la note. |

**Commande [FX]**  
Deux types d'effet peuvent être appliqués selon la position de la commande.

| ELECTRO (SPD-1E) / PERCUSSION (SPD-1P) |                                        |
|----------------------------------------|----------------------------------------|
| Tourner vers la gauche                 | Augmente la quantité de réverbération. |
| Tourner vers la droite                 | Augmente la quantité de delay.         |
| Position centrale                      | Aucun effet n'est appliqué.            |

| KICK (SPD-1K)          |                                        |
|------------------------|----------------------------------------|
| Tourner vers la gauche | Augmente la quantité de réverbération. |
| Tourner vers la droite | Augmente la quantité de distorsion.    |
| Position centrale      | Aucun effet n'est appliqué.            |

**Commande [VOLUME]**  
Permet de régler le volume envoyé depuis la prise OUTPUT (MONO) et la prise PHONES.

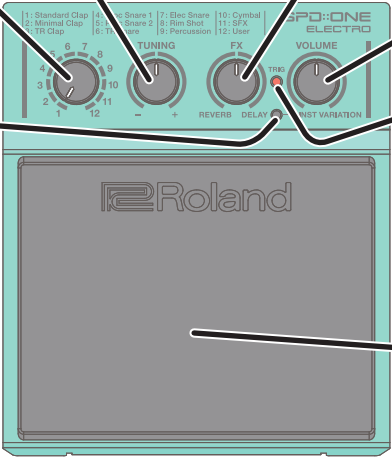
**Bouton [INST VARIATION]**  
Permet de sélectionner une variation pour chaque son.

- La manière dont le témoin TRIG clignote lorsque vous appuyez sur le bouton **[INST VARIATION]** indique si le son normal ou le son de variation est sélectionné.

| Nombre de clignotements | Sons      |
|-------------------------|-----------|
| Une fois                | Normal    |
| Deux fois               | Variation |

- Appuyez sur le bouton **[INST VARIATION]** pour arrêter le son.
- Appuyer sur le bouton **[INST VARIATION]** ne change pas le son pour l'échantillon utilisateur que vous avez importé dans la position « 12 » de la commande de sons.



**Témoin TRIG**  
Ce témoin s'allume lorsque vous frappez le pad, et affiche également l'état de mise sous tension/hors tension ainsi que la capacité restante des piles.  

|                                       |                               |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| Lors de la mise sous tension          | Clignote → Faiblement éclairé |
| Lorsque l'appareil est allumé         | Faiblement éclairé            |
| Lors d'un changement de sons (occupé) | Clignotant                    |
| Frappe sur le pad                     | S'allume en cas de frappe     |
| Niveau de pile faible                 | Continue à clignoter          |

  
**Pad**  
Pour produire du son, utilisez les baguettes ou votre main pour frapper le pad, ou appuyez dessus avec votre pied.

- L'illustration présente le modèle ELECTRO (SPD-1E).

### Face arrière

**Prise DC IN**  
Permet de connecter un adaptateur secteur (série PSA-S ; vendu séparément). Lorsque vous l'utilisez, vous pouvez jouer sans vous soucier du niveau de charge restant des piles.

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur spécifié (série PSA-S ; vendu séparément), et branchez-le sur une prise secteur présentant la tension correcte. N'utilisez pas un autre adaptateur secteur au risque de provoquer des dysfonctionnements.
- Insérez le bout de la fiche à fond dans la prise.
- Si l'adaptateur secteur est connecté alors qu'une pile est en place, l'appareil est alimenté depuis l'adaptateur secteur.
- Nous vous recommandons de laisser les piles dans l'appareil même si vous l'alimentez à l'aide de l'adaptateur secteur. Vous pourrez ainsi continuer à jouer même si le cordon de l'adaptateur secteur est accidentellement débranché de l'appareil.

**Prise OUTPUT (MONO)**  
Permet de connecter vos haut-parleurs amplifiés ou votre console de mixage.

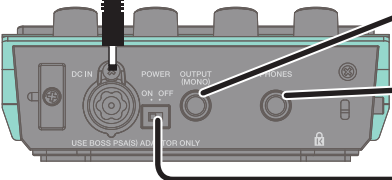
**Prise PHONES**  
Permet de connecter votre casque stéréo.

**Commutateur [POWER]**  
Permet de mettre l'appareil sous tension ou hors tension.

- Avant la mise sous/hors tension de l'appareil, assurez-vous toujours de réduire le volume à zéro. Même si le volume est réduit à zéro, un son peut être émis lors de la mise sous/hors tension de l'appareil. C'est cependant normal et n'indique en rien un dysfonctionnement.

**Prise DC IN**  
Permet de connecter un adaptateur secteur (série PSA-S ; vendu séparément). Lorsque vous l'utilisez, vous pouvez jouer sans vous soucier du niveau de charge restant des piles.

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur spécifié (série PSA-S ; vendu séparément), et branchez-le sur une prise secteur présentant la tension correcte. N'utilisez pas un autre adaptateur secteur au risque de provoquer des dysfonctionnements.
- Insérez le bout de la fiche à fond dans la prise.
- Si l'adaptateur secteur est connecté alors qu'une pile est en place, l'appareil est alimenté depuis l'adaptateur secteur.
- Nous vous recommandons de laisser les piles dans l'appareil même si vous l'alimentez à l'aide de l'adaptateur secteur. Vous pourrez ainsi continuer à jouer même si le cordon de l'adaptateur secteur est accidentellement débranché de l'appareil.



**Pour éviter tout dysfonctionnement et une panne de l'équipement, diminuez toujours le volume et mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les connexions.**

**Pendant que le témoin TRIG clignote, ne retirez pas les piles ou la fiche connectée à la prise DC IN.**

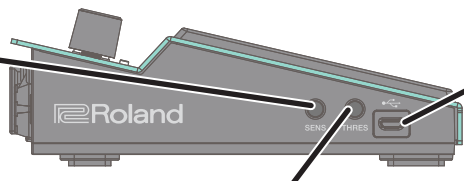
### Vue latérale

**Commande [SENS]**  
Permet de régler la sensibilité du pad.

|                        |                                                                          |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Tourner vers la gauche | Diminue la sensibilité.                                                  |
| Tourner vers la droite | Augmente la sensibilité. (Même une frappe douce produit un son puissant) |

**Commande [THRES]**  
Permet d'ajuster la sensibilité minimum (THRESHOLD) du pad afin qu'il réponde uniquement si vous frappez dessus avec une certaine force.

- Pour savoir comment régler ce paramètre, reportez-vous à la section « **Conseils d'utilisation** ».



**Câble USB (type micro-B)**  
Vous pouvez utiliser un câble micro-USB pour connecter cet appareil à votre ordinateur, et envoyer et recevoir des données MIDI.

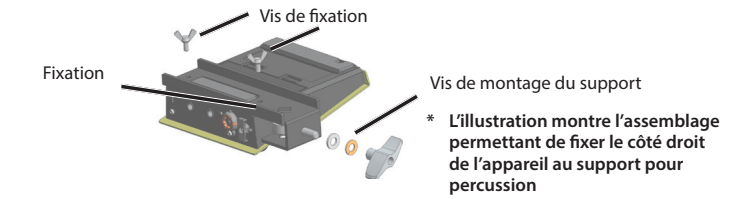
- Veillez à ce que vos frappes n'endommagent pas le câble.
- N'utilisez pas un câble micro-USB conçu uniquement pour charger un appareil. Les câbles conçus seulement pour recharger ne peuvent pas transmettre de données.

## Fixation de cet appareil sur un stand

Si vous souhaitez fixer cet appareil sur un stand pour cymbale ou autre lorsque vous jouez, installez la fixation fournie puis sécurisez-la à un support pour percussion disponible dans le commerce.

### 1. Installez la fixation fournie sur cet appareil.

Vous pouvez orienter la fixation de manière à ce que l'appareil puisse être installé d'un côté ou de l'autre du support pour percussion. Fixez les vis de montage du support (écrou, boulon, rondelles) sur la fixation, et utilisez les deux vis de fixation fournies pour le sécuriser.



### 2. Fixez un support pour percussion disponible dans le commerce sur lequel installer l'appareil (par exemple sur un stand pour cymbale).

\* Diamètres de fil acceptables : 8,0–12,7 mm

### 3. Fixez l'appareil sur le support pour percussion.

Faites passer le fil du support pour percussion à travers le trou du boulon et fixez-le avec l'écrou.

## Utilisation du crochet pour câble

Comme montré sur l'illustration, utilisez le crochet pour câble pour fixer l'adaptateur secteur. Ceci évite que la fiche ne soit débranchée accidentellement par contact avec une baguette ou suite à un impact.

## Conseils d'utilisation

- Si vous permutez entre la frappe du pad avec des baguettes et la frappe avec votre main ou votre pied, vous devez ajuster la sensibilité du pad.

|                                            |                          |
|--------------------------------------------|--------------------------|
| Frappe avec des baguettes                  | Diminuer la sensibilité  |
| Utilisation de votre main ou de votre pied | Augmenter la sensibilité |

- Dans un environnement à volume sonore élevé, par exemple en cas d'utilisation d'une batterie acoustique, un son ou une vibration provenant d'une source externe peut entraîner la production de son sur cet appareil même si vous ne frappez pas dessus. Les mesures ci-dessous peuvent vous aider à éviter tout déclenchement erroné.
  - Réglez la position et l'angle d'installation du support pour percussion afin que l'appareil soit à une certaine distance de la source de vibration.
  - Augmentez la sensibilité minimum (THRESHOLD) du pad.

## À propos des piles

Si vous utilisez l'appareil sur piles, installez quatre piles en veillant à les orienter correctement.

- Si le témoin TRIG continue à clignoter, cela signifie que le niveau de charge des piles est faible. Installez de nouvelles piles.
- Une manipulation incorrecte des piles peut provoquer une explosion et une fuite de liquide. Veillez à suivre scrupuleusement toutes les consignes relatives aux piles qui sont décrites dans le dépliant « **CONSIGNES DE SÉCURITÉ** » et « **REMARQUES IMPORTANTES** ».

## Liste de sons

- ELECTRO (SPD-1E)

| No. | Nom du son    | Normal                   | Variation      |
|-----|---------------|--------------------------|----------------|
| 1   | Standard Clap | Clap                     | Ambience Clap  |
| 2   | Minimal Clap  | Trio Clap                | Finger Snap    |
| 3   | TR Clap       | TR-808 Clap              | TR-909 Clap    |
| 4   | Proc Snare 1  | Deep Fat Snare           | Dub Step Snare |
| 5   | Proc Snare 2  | Tight Snare              | Lo-Fi Snare    |
| 6   | TR Snare      | TR-909 Snare w/ Clap     | TR-808 Snare   |
| 7   | Elec Snare    | Analog Snare 1           | Analog Snare 2 |
| 8   | Rim Shot      | TR-909 Rim Shot          | Cross Stick    |
| 9   | Percussion    | TR-808 Cowbell           | TR-808 Maracas |
| 10  | Cymbal        | TR-909 Hi-Hat Close/Open | TR-808 Cymbal  |
| 11  | SFX           | Super Low                | Air Horn       |
| 12  | User          | –                        | –              |

- KICK (SPD-1K)

| No. | Nom du son     | Normal               | Variation            |
|-----|----------------|----------------------|----------------------|
| 1   | Std Kick       | Studio Kick          | Mellow Kick          |
| 2   | Hard Kick      | Heavy Kick           | Impact Kick          |
| 3   | Perc Kick      | Cjan Bass            | Djembe Bass          |
| 4   | Stomp Box      | Stomp Box 1          | Stomp Box 2          |
| 5   | TR Kick        | Modified TR-909 Kick | Modified TR-808 Kick |
| 6   | Jingles        | Jingles              | Sleigh Bells         |
| 7   | Cabasa/Guiro   | Cabasa               | Guiro                |
| 8   | Ankle Bracelet | Chafchas             | African Bracelet     |
| 9   | Cowbell/Claves | Cowbell              | Claves               |
| 10  | Clap/X-Stick   | DR-110 Clap          | Cross Stick          |
| 11  | Cymbal         | Splash Cymbal        | Pedal Hi-Hat         |
| 12  | User           | –                    | –                    |

- PERCUSSION (SPD-1P)

| No. | Nom du son    | Normal                | Variation            |
|-----|---------------|-----------------------|----------------------|
| 1   | Tamb/Bells    | Tambourine            | Sleigh Bells         |
| 2   | Shaker/Guiro  | Shaker                | Guiro Hit/Scrape     |
| 3   | Cowbell       | Cowbell               | Plastick Block       |
| 4   | HH/Ride       | Hi-Hat Close/Open     | Ride Cymbal Bow/Bell |
| 5   | Crash Cym     | Crash Cymbal          | Pair Cymbal          |
| 6   | EFX Cym       | Chaina Cymbal         | Stacked Cymbal       |
| 7   | Snare/X-Stick | Wood Snare            | Cross Stick          |
| 8   | Conga/Bongo   | Conga Open/Slap       | Bongo Open/Slap      |
| 9   | Timb/V.Slap   | Timbales Open/Rim     | Vibraslap            |
| 10  | T.Chime/Tri   | Tree Chime Short/Long | Triangle Mute/Open   |
| 11  | Gong/Timp     | Gong                  | Timpani              |
| 12  | User          | –                     | –                    |

## Principales caractéristiques

| Roland SPD::ONE ELECTRO (SPD-1E) / KICK (SPD-1K) / PERCUSSION (SPD-1P) : Pad de percussion électronique |                                                                                                                                                                                                                |                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Durée de vie prévue des piles en cas d'utilisation continue                                             | Pile rechargeable Ni-MH (AA, HR6)                                                                                                                                                                              | Environ 7 heures (utilisation normale)<br>Environ 4 heures (utilisation en charge maximale) |
|                                                                                                         | Pile alcaline (AA, LR6)                                                                                                                                                                                        | Environ 6 heures (utilisation normale)<br>Environ 3 heures (utilisation en charge maximale) |
|                                                                                                         | * Ces chiffres peuvent varier selon les caractéristiques des piles, leur capacité et les conditions d'utilisation.                                                                                             |                                                                                             |
|                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                |                                                                                             |
| Dimensions                                                                                              | 140 (L) x 160 (P) x 56 (H) mm<br>(hors fixation)                                                                                                                                                               |                                                                                             |
| Poids                                                                                                   | 900 g<br>(piles comprises, hors fixation)                                                                                                                                                                      |                                                                                             |
| Accessoires                                                                                             | Mode d'emploi (le présent document), dépliant « <b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b> », fixation, vis de fixation x 2, vis de montage du support (écrou x 1, boulon x 1, rondelles x 2), piles alcalines (AA, LR6) x 4 |                                                                                             |
| Options (vendues séparément)                                                                            | Adaptateur secteur (série PSA-S), câble USB (type micro-B)                                                                                                                                                     |                                                                                             |

\* Ce document décrit les caractéristiques du produit au moment de la rédaction du document. Pour les informations les plus récentes, reportez-vous au site Web Roland.